

# INSTRUKCIJA



## ZAĻAIS SLIDKALNIŅŠ

1. Cilvēkiem, kuru augums ir īsāks par 1,20m un kuri nav sasnieguši 6 gadu vecumu, slidkalniņu lietot ir aizliegts.
2. Slidkalniņa lietošana vienlaikus atļauta 1,2 vai 3 personām tikai peldtērpos un tikai ar laivu blāvi dzeltenā krāsā. Kopējais svars 3 personām – ne vairāk kā 180 kg.
3. Slidkalniņa garums – 108 m, bremzēšanas renes ūdens dziļums – 0,30m.
4. Ievērot luksofora signālus: sarkanā – nobrauciens aizliegts, zaļais – nobrauciens atļauts!
5. Brillēm jābūt droši nostiprinātām ar lencēm uz slidkalniņa lietotāja galvas. Aizliegts lietot kontaktlēcas.
6. Aizliegts lietot slidkalniņu personām, kas tērpušās peldbiksēs vai peldkostīmos ar atklātiem rāvējslēdzējiem, sprādzēm, kniedēm un metāla, dārgakmeņu vai to imitācijas ornamentiem.
7. Vienā nobraucienā vienlaikus drīkst atrasties tikai 1 laiva.
8. Aizliegts veidot ķēdes!
9. Braucot pa slidkalniņu, obligāti jāšēž laivā pusgulus stāvoklī ar skatu uz priekšu kustības virzienā, rokas turot pie laivas rokturiem, priekšā sēdošajam kājas sakrustotas pie potītēm, aizmugurē sēdošajam kājām jābūt novietotām zem priekšā sēdošā rokām. Ja nobraucienā veic 2 vai 3 personas, tad laivas priekšējā sēdvietā jāšēž smagākai personai, laivas vidējā sēdvietā jāšēž vieglākai personai. Ja nobraucienā veic 1 persona, tad jāšēž vidējā laivas sēdvietā.
10. Ja izkritiet no laivas, turpiniet slīdēt bez tās.
11. Veicot nobraucienā, slidkalniņa iekšienē aizliegts stāvēt, skriet, nirt, mesties ceļos, censties apgāzt laivu, griezties un apstāties. Visu brauciena laiku atrasties ūdens straumē, nebremzējot ne ar rokām, ne ar kājām.
12. Klausīt visām glābēja zīmēm un instrukcijām. Pēc brauciena veikšanas un laivas apstāšanās nekavējoties atstāt bremzēšanas reni, paņemot līdzi savu laivu.
13. Slidkalniņu nevajadzētu lietot personām ar ierobežotām fiziskām, mentālām un uztveres maņu spējām.
14. Slidkalniņam ir tumši posmi! Ir iespējams koordinācijas zudums.

**UZMANĪBU! Drošības apsvērumu dēļ grūtniecēm, personām ar sirds un asinsvadu slimībām, muguras kaitēm, astmas un epilepsijas slimniekiem aizliegts izmantot šo slidkalniņu.**



## GREEN WATERSLIDE

### Instruction

1. People shorter than 1,20m and under 6 y/o are not permitted to use this slide.
2. This slide can be used by either 1, 2 or 3 persons in swimsuit only and only in light yellow coloured boat. Maximum weight for 3 persons — 180 kg.
3. Slide length — 108m, landing pool depth — 0,30m.
4. Observe the signals: red — ride forbidden, green — ride allowed.
5. Glasses must be secured with head straps. It is forbidden to use slide with contact lenses.
6. It is forbidden to use slide for persons that are wearing swimtrunks or swimsuits with zippers, rivets, jewels or any metal imitation of that.
7. Ride permitted for only 1 boat at a time.
8. It is forbidden to make chains!
9. While riding a slide you have to sit in a boat in reclining position with view on front of the moving direction, holding hands on handles, person sitting in front has to cross his feet at ankles, person sitting in back has to put his legs under the arms of person sitting in front. If on the ride goes 2 or 3 persons, then heaviest person need to sit in front seat of the boat and lightweight person need to sit in middle seat of the boat. If on the ride goes 1 person, then need to sit in middle seat of the boat.
10. If you fall out of the boat, continue to ride without it.
11. Do not stand, run, dive, kneel, try to flip a boat, rotate or stop in the slide. At all times remain in the stream without trying to break with arms or legs.
12. Obey to all lifeguard signs and instructions. Exit landing isle immediately after a ride taking your boat with you.
13. Slide should not be used by persons with physical, mental and sense disabilities.
14. Some parts of slide is dark! There are possible loss of coordination.

**WARNING! For safety reasons pregnant women and persons with heart conditions, cardiovascular disease, back trouble, asthma and epilepsy are forbidden to use this slide.**



## ЗЕЛЕНАЯ ГОРКА

### Инструкция

1. Людям ростом ниже 1,20м и лицам не достигшим 6-летнего возраста спуск запрещен.
2. Горка предназначена для спуска 1, 2 или 3 персон только в купальном костюме и только в лодке бледно зеленого цвета. Общий вес 3-ех персон – не более 180 кг.
3. Длина горки – 108м, глубина воды тормозного желоба – 0,30м.
4. Соблюдать сигналы светофора: красный – спуск запрещен, зеленый – спуск разрешен!
5. Очки должны быть надежно закреплены тесьмой на голове пользователя. Запрещен спуск в контактных линзах.
6. Запрещено пользоваться горкой в плавках и купальниках с открытыми застежками, молниями, пряжками, кнопками, металлическими орнаментами и орнаментами из драгоценных камней или их имитаций.
7. Спуск одновременно может совершать только 1 лодка.
8. Запрещено образовывать цепочки!
9. Спуск осуществляется только в лодке полусидя лицом по направлению движения, руками держась за рукоятки лодки, ногами сидящего впереди скрещенными в лодыжках, ноги сидящего сзади поместить под руки сидящего впереди. При спуске 2 или 3 персон наиболее тяжелой персоне нужно садиться на переднее сиденье лодки, наиболее легкой персоне нужно садиться на среднее сиденье лодки.
10. В случае выпадения из лодки во время спуска, продолжать спуск без нее.
11. При спуске внутри горки запрещено вставать, бежать, нырять, бросаться на колени, пытаться опрокинуть лодку, поворачиваться и останавливаться. Все время спуска находиться в потоке воды, не тормозя руками и ногами.
12. Выполнять все знаки и инструкции спасателя. После завершения спуска и остановки лодки, незамедлительно покинуть тормозной желоб, взяв с собой свою лодку.
13. Горку не следует использовать лицами с ограниченными физическими, психическими и сенсорными способностями восприятия.
14. В горке темные секторы! Возможна потеря координации.

**ВНИМАНИЕ! По соображениям безопасности женщинам в положении, людям, страдающим сердечно-сосудистыми заболеваниями, болезнями спины, астмой и эпилепсией запрещено пользоваться этой горкой.**